平報

地址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉接各部
三十一年八月六日
第七百〇五號
今日一大張售國幣二角
宣傳部登記證滬字第十八號
公共租界登記證C字八二二號
法租界許可證A字二九一七號

定報價目：一月 六元；三月 十七元；半年 三十三元；全年 六十四元；國外 郵費外加
廣告刊例：報名下 每方一百五十元；[illegible]二十六字高一行廿四元；頭等 八十字高一行二十元[illegible]；特等 四十字高一行[illegible]；分類 十二字高一行[illegible]；[illegible]

甘地詳細闡明決心 要求英人退出印度 以非暴力行動爭取自由
全印大會常委集會

（孟買五日哈瓦斯社電）印度大會黨常務委員會今晨開會、討論一印度和平一案、甘地出席發言、歷一小時半之久、（曼谷五日海通社電）甘地今晨向全印國會黨執行委員會發表演說、歷時九十分鐘、要求英人退出印度一項決議、現正在討論中、（孟買五日哈瓦斯社電）據此間消息靈通方面所知、全印大會常務委員會今晨開會、曾討論一項決議案、規定甘地得於英國拒絕退出印度時、全權發動民衆不服從運動、會後、某記者問甘地、是否主張於英國退出印度後、與日本開始和平談判、甘地答稱、其主張不變、（曼谷五日海通社電）新德里電訊、印度政府昨夜發表甘地所提決議案三原案中、有一印度解放之後、首步行動、即爲與日本進行談判一等語、尼赫魯在國會黨執行委員會之辯論中、竭力反對該案、執委會結果遂採取較原案略爲緩和之決定、

（新德里四日哈瓦斯社電）聖雄甘地已向國民大會黨執行委員會提出一項建議、主張解放後之印度、其第一步行動、當爲與日本進行談判、茲將提案原文迻譯如次、「[illegible]、前於春間前來印度、提出英國戰時內閣之方案、經國民大會黨執行委員會研究之後、認爲此項方案、徒爲英帝國主義之[illegible]而已、爰作下列各項決定、㈠執行委員會認爲英國力量不足以保衛印度、英國所爲、僅爲其本身防務設想、而目下英印間之衝突、實因英國對於防務所抱觀念、與吾人迥異所致、加之英國政府對於印度任何政黨、均無信心、㈡英軍駐在印度、其主要目的、乃在使印度永久處於屈服狀態之下、而使印度軍隊與人民隔離、印度人民自不能認此項軍隊爲其本國軍隊、英國現仍採取此種不信任之政策、拒不以有關印度國防之問題、交由印度代表辦理、㈢日本與印度無爭、該國係與不列顛帝國交戰、印度之參戰、初未獲得印度人民代表之批准、純爲英國行動之結果、印度一俟恢復自由、其第一步工作、當爲與日本進行談判、執行委員會相信、英軍倘能退出印度、即使日本或任何一國進攻我國、我國人民亦能自衛、是以堅決主張英軍應即退出印度、各部落之王公、均將於自由的印度、儘可不必杞憂、㈣印度境內所謂無數民族少數民族一項問題、純爲英國政府無中生有、自行杜撰、一俟英人退出印度之後、此項問題即可消滅於無形、執行委員會鑒於上開各項理由、故請英人即使不放棄其在亞洲與非洲所有屬地、亦應立即解除對印度之束縛、㈤執行委員會願向日本政府及人民提供保證、印度對於日本或任何一國、均無不友好之情緒、一切外國之統治、印度僅欲排除、由而奮鬥、毋需任何外國之軍事援助、我國當以「非暴力」的力量、取得自由、並以同樣方式、保持自由、深望日本對於印度、勿作侵略企圖、日本倘若進攻印度、則吾人勢必從事不合作運動、所有吾人、對於日軍、開始不予以任何協助、以身居被攻擊者之地位、自不應協助侵略者、此乃理之當然、故被侵略者只得採取完全不合作態度、實爲其責任所在、此項原則、甚爲單純、極易明瞭、質言之、即在侵略者之前、不屈服、不服從其命令、不請求優遇、亦不受其賄賂之誘惑、不獨吾不犯人、抑且不欲幸災樂禍、視其人之遭受傷害、但苟有人企圖佔領吾人之田野、則吾人必誓死抵抗、㈥吾人倘將英國政府最近所採取之態度加以判斷、則可知英國不欲吾人予以協助、僅欲吾人不干涉而已、易言之、英國所需要者爲吾人之協助、僅爲奴隸之所爲而已、至於照上政策、殊無發表聲明之必要、我國倘有土地落入日人手中、吾人仍不欲破壞吾人之五穀食物與蓄水池、良以吾人仍有於最短期內收回失地之希望故也、摧破壞軍械、則又當別論、總之所有[illegible]、或對於破壞人民所有之財物、或其他有益於民衆之事物、應[illegible]、㈦戰時群衆之不合作運動、雖限於少數人民、但欲得完全獨立、仍需要數百萬印人共同合作、[illegible]一項建設計劃、俾能確定施行、[illegible]、務使數億民族、自述夢中[illegible]、不論英人是否退出印度、吾人終須從事下開各項工作、（甲）根絕失業、（乙）消滅貧富間之鴻溝、（丙）杜平社會紛擾、（丁）革除麻木不仁之惡習、（戊）肅清盜匪、（己）指導人民保和平生活、倘若全國人民均不能[illegible]此項計劃之重要、則吾人侈談自由、必致僅屬夢想、不論用暴力或非暴力、自由將永不能實現、㈧日本深信外國軍隊駐在印度領土之內、勢必妨害印度自由之一大危機、且爲威脅印度利益之一、[illegible]、執行委員會向英國政府呼籲、要求英國將其駐軍退出印度領土、並不再派遣新軍前來印度、良以我國人口原已衆多、仍須外國派師來印、未免可笑、英帝國主義之不道德、又可於此更一明證」云、

英方發表甘地舊提案 含有分化大會黨作用
東京柏林均不直英倫離間陰謀

（東京五日中央社電）印度總督府四日突發表甘地之對日交涉原案一事、據此間觀察家意見、甘地之原案、係在四月廿七日國民會議派於瓦爾達召開之執委會中所提出、當時討論結果、以目下情勢中、該案內容當非所宜、故被否決、迄今事隔三月餘、印度總督府忽將此已被否決之議案、突予發表、其目的無非欲牽制七日在孟買舉行之全印大會之討論、英國此種謀略、實爲暴露其卑鄙之傳統性、企圖以此使印度大衆反對三國人士、留有甘地派與軸心國暗通聲氣之印象、並明瞭擾亂全印大會之步驟、然以今日國民會議派內部團結之固堅、英國此種離間計、反足以引起印方輕視與反感、並敗露英國無力防衛印度之情勢、且原案內、要求英國退出印度、解放首須對日接觸、過去英國一向以日本之威脅爲詞、企圖拉攏印度、現實已予一大打擊、至於該案之被否決、實爲不適於印度情勢、然以國民會議派之對英抗爭言之、則爲必要、目下該案雖被否決、但在今後情勢中、隨時有復活之可能、且日本方面東條首相對印度問題、已屢次發表聲明、此已使印度人士留有深刻之印象、甘地以對日本之準確認識、昭告於印度大衆、得良好之結果、實屬可能、

（柏林五日海通社電）德外部發言人指陳、英國最近對甘地之態度、顯欲誣蔑甘地爲叛徒、暗施離間之計、以冀分裂全印度大會黨、用心至險、並預測數星期內、印度將有意外之事發生、英人或將倉皇失措、

（里斯本五日海通社電）華盛頓電訊、印度文件發表後、引起美報熱烈之辯論、但官方對此事、迄未表示態度、深信甘地及尼赫魯將開始「不服從」之運動、以脅迫英政府、

努力加强中日合作 日相等電謝周財長

（南京五日中央社電）日本東條首相、東鄉外相、以周財長此次訪日、對中日提攜之强化、貢獻殊多、日昨特分別致電周財長、原電如下、

（東條電文）周佛海部長閣下、此次閣下訪日、得親承謦欬、盡力於中日提攜、曷勝銘感、中日親善、確立東亞共榮圈、實爲中日兩國國民所願望、更希邁往、是所企盼、達成總理大臣東條、

（東鄉電文）周佛海部長閣下、辱電誦悉、因此次閣下訪日、對中日提攜之强化、所貢甚大、良用慶幸、此後仍盼對於確立東亞新秩序、多所盡力、尤爲希望、外務大臣東鄉、

（南京五日中央社電）財政部長兼中央儲備銀行總裁周佛海氏、因訪日時備受日本朝野熱烈歡迎、特於五日上午十一時、訪問日本駐華派遣軍總司令、暨后宮總參謀長、表示謝意、賓主歡談、至爲融洽、

東京兩報合併蔵事

（東京五日中央社電）此間讀賣新聞與報知新聞之合併事宜、刻已圓滿告成、並於五日起改以「讀賣報知」之名開始發刊、

東亞操觚者大會 在新京隆重揭幕
褚林兩部長分別去電致賀

（新京五日中央社電）東亞操觚者大會、五日九時在此間開幕、中國代表團團長[illegible]等三人、滿代表團長於方等五人、日代表團長[illegible]等五人、赴新京神社、建國神廟、忠靈塔參拜後、並訪問國務院關東軍、十一時半返宿舍、下午五時廿分、全體代表出席滿政府在大和飯店舉行之歡迎會、下午二時、一同訪問陸軍醫院、及恩賜治安部醫院、慰勞勇士、贈送美麗花瓶各十個、

（南京五日中央社電）東亞操觚者大會、業於五日在新京揭幕、林宣傳部長、褚外長均有電致賀、茲錄兩電原文如次、林部長電、「滿洲國新京中華民國駐滿大使館轉東亞操觚者大會、際此大東亞戰爭節節勝利之日、大東亞共榮圈開始建立之時、中日滿三國新聞戰線人士、聚集一堂、檢討既往、策勵來茲、共必能領導輿論、指示大東亞新建設之方策、發揚東亞之文化、團結東亞之人心、責任重大、至堪欽佩、謹代表中華民國文化界、向貴會致其敬意、並祝出席諸君健康、中華民國國民政府行政院宣傳部長林柏生」褚外長電、「張國務總理大臣閣下、東亞操觚者大會揭幕、[illegible]、褚民誼（卅一）」、

（南京五日中央社電）大東亞操觚者大會、於五日[illegible]

我國代表團一行 在新京發表聲明

（新京五日中央社電）參加東亞操觚者大會、我國代表團一行、在趙團長率領之下、業已抵達此間、代表團頃發表聲明如下、

上次東亞新聞記者大會、貴國代表會議第二次大會、於滿洲國新京舉行、我人忝居報人地位、得來此參與其盛、與日滿兩國報人共聚一堂、詳確商討、誠不勝其榮幸、報人之使命、在上次大會宣言中、已曾提出一爲思想指導之前驅、一爲宣傳報導之先鋒、二爲溝通文化之脈絡、報人能將正確思想崇高文化、眞實報導、以先知先覺地位、貢獻政府、啓迪民衆、對於東亞民族團結之功績、決非淺鮮、現在東亞軸心之奠定基礎、東亞解放之大業、光明、人人心中、於各愛其國家、更進一層之愛東亞、共相團結、共相協力、賴於中日滿三國報人之力者殊多、已往之事實如斯、今後收穫、更有待於中日滿三國報人之努力、丁茲大東亞戰爭節節勝利之日、大東亞共榮圈亟待建設、我報人所負之使命、亦益加重大、一言一語、既足以影響時局民心、尤須慎重將事、盡力以赴、回憶五年前中日事變發生、其原因雖甚複雜、而報人之未能以遠大目光、認識時局、善導輿情、納諸正軌、亦不得辭卸其責、今後當本三年來奮鬥之精神、以各愛其國至愛東亞之意義、澈底深入民心、使東亞人民心中、皆具有此觀念、然後東亞之基礎鞏固、東亞之團結益堅、復興東亞之偉業、指日可期、此則我人願以東亞報人一分子之資格、追隨日滿兩國報人之後、盡力貢獻於東亞者、

（[illegible]）起在滿洲國新京揭幕、茲錄其周市長特電如下、「[illegible]大東亞操觚者大會、[illegible]、於一堂、爲東亞和平而努力、宣揚正義、溝通文化、[illegible]、中國南京特別市市長周學昌」

（新京五日中央社電）滿洲國建國十周年紀念、各國參加人員、總計日下集中於新京者、已達[illegible]、新京市內各重要地點、均已[illegible]、各大旅館均告客滿、[illegible]完畢、

（東京五日中央社電）日本佛教會及滿洲國佛教總會、爲慶祝滿洲建國十週年紀念、定九月一日起三日間、在新京召開佛教大會、參加代表計滿洲五百名、華中[illegible]名、華北四名、[illegible]

美澳統一軍訓技術 成立交換教官協定

（西貢五日海通社電）康白拉電訊、澳洲陸相福特頃在此間宣稱、澳洲與美國已成立關於交換軍事教官之協定、今後雙方軍隊之訓練方法、當可趨於一致、

羅邱憲章紀念 美將舉行慶祝

（華盛頓四日哈瓦斯社電）羅斯福總統與邱吉爾首相簽訂大西洋憲章之紀念日八月十四日、頃據美國戰時情報局長台維斯通知民衆、屆時將以正式儀式、以資慶祝、

美在古巴設給養庫

（阿根廷京城五日海通社電）據哈伐那消息、古巴政府已授權美國在古巴建立給養庫、所存之物品、以供加勒比安海道之用、爲食物、藥品及其他貨物、此項物品、將在古巴購買或由美國免稅輸入云、

英將嚴懲黑市投機

（倫敦五日哈瓦斯社電）民食部大臣李華爾登勛爵、昨日在上院宣稱、政府對於國內黑市投機份子、決計一律嚴懲不貸云、

美西海岸定期實行燈火管制

（舊金山五日哈瓦斯社電）軍事當局今日發出通告、自八月三十日起、太平洋西部海岸、應實行燈火管制、

英沒收存穀 伊拉克不安

（上京五日海通社電）英國駐伊拉克公使館於沒收伊拉克之存穀後、所引起之不安情形、昨特發表文告、加以解釋曰、英佔領軍之食物自海外運來、乃偶然之事、以後當將原量歸還伊拉克、伊拉克當局並未能使伊拉克當局引爲滿意、伊國要求英國不應沒收伊拉克所產之糧食云、

汪委長設宴招待 日青年團副團長

（南京五日中央社電）新國民運動促進委員會汪委員長、林秘書長、以及全體委員、於五日晚七時在主席官邸設宴、招待大日本青年團副團長朝比奈氏、青年團國防訓練部部長宮本氏、及八木沼氏、並邀東亞日本大使館好富情報部長、清水書記官、陸軍永井大佐、海軍沖野中佐等作陪、席間歡談、極爲融洽、至十時許始盡歡而散、

（南京五日中央社電）應新國民運動促進委員會邀請來華之大日本青年團副團長朝比奈氏、及大日本青年團國民訓練部部長宮本氏、於昨上午十一時、由該會設計委員鍾任壽、陪同赴京市府訪問、當由周市長親自延見、對新國民運動與青年訓練問題、交換意見頗多、朝比奈氏等並對南京市復興建設之飛躍進展、表示欽敬、歷時卅分、盡興辭而出、

土記者團抵維也納

（維也納五日海通社電）土耳其記者團赴德國訪問後、昨於回國途中行抵維也納、德專員施拉格在站歡迎、今維也納市長將在市政廳舉行特別歡迎會、招待彼等、

英特務人員在法極活躍

（巴黎五日海通社電）西班牙法朗保黨機關報馬德里「阿里巴報」近曾發表社論、稱法政府允許英人在[illegible]

朝日新聞評述浙贛作戰意義

（東京五日中央社電）自五月中旬、日軍展開浙贛作戰以來、至七月一日、打通浙贛路後、渝方第三戰區殆已完全潰滅、七月廿九日起、日軍又在金華西方開始新行動、先後攻佔遂昌、松陽、至此、第三戰區之殘餘渝軍、亦即因此喪失其最後之根據地、五日此間朝日新聞社論、對此曾有評論稱、在第一期浙贛作戰中、浙東衢州、玉山、麗水等地、即爲日軍先後佔領、使渝美以此各地作空襲日本本土基地之企圖、完全消失、而七月三十一兩日、日陸軍航空部隊之空襲衡陽、擊落美空軍飛機達十三架之多、因此渝美企圖以衡陽爲前進基地而展開空中游擊戰之企圖、亦遭受致命打擊、就此事實而觀、目下之中國戰線、實已爲日美直接之戰場、中日事變與大東亞戰爭之關係、亦可於此明確認識矣、

德艇廣續擊沉大批英美船舶

（柏林四日哈瓦斯社電）據此間無綫電台本日宣佈、過去二十四時中、德國又先後擊沉協約國船艦九艘、其中[illegible]二艘、係在[illegible]、其他七艘、則在大西洋加勒比安海及[illegible]等處擊沉、

專論
爲防疫運動進一解
範一

今年上海因爲發現了真性霍亂，業已被上了一「霍亂埠」之稱號；自七月六日到今，疫勢日有蔓延，先後罹疫者已八百餘起，因天時失熱，疫症傳布迅速，雖經華租兩界當局盡力防止，一時仍未易驟予撲滅。查年來因生活程度奇高，一般市民之營養既不充分，而衛生保健等條件亦遠不如前，是以一旦發生可怖疫症，傳染之速，有如火燎原之勢；若不迅予消滅，前途更將不堪設想。現駐滬日本海陸軍當道，對此亦極爲重視，已訂定種種辦法，務期各方一致協力，迅速撲滅虎疫。以疫勢已成，欲期根本肅清，自非擴大防疫注射運動，並嚴厲執行，不易收效，用就管窺所及，略貢愚見如次：

查霍亂防疫注射之安全性，已爲一般所公認，而市政當局之免費注射霍亂疫苗，入夏以來，從未間斷，凡曾再四布告，勸諭人民早往注射，以期防阻疫勢之蔓延。無如市民方面，或因衛生常識之缺乏，置若罔聞，或因懼於排隊挨擠之勞，而心懷觀望，或因畏於注射後之局部反應，而希圖僥倖於一時，故雖已明知疫勢之猖獗，而仍越趄不前，以一己之生命爲兒戲，視公衆之安全若無物，殊堪浩歎，最可笑者，因鑒於當局之嚴厲盤查防疫證書，乃不惜用種種方法，取得類似的防疫證書（據聞多數爲託[illegible]代注射後收買而來）以相賺濫，而對於自身之能否免於傳染，不問也，對於一己切身之事猶且如此，又安望其能爲公衆之健康與安全設想乎，無怪乎道路傳言，有明知家中某人之死爲虎疫或有虎疫嫌疑，而故意隱匿不報，託言他病，究其所以，無非爲免得遭受封鎖消毒之煩，其甚者且將死屍於黑夜中舁至衖頭，冒充路斃，至於其後果將貽害社會公衆至於何極，非所問也。諸如此類，雖係傳言，恐亦不爲無因；設果屬實，無論就公衆衛生言，或就國民道德言，均不能曲恕也。

疫勢之猖獗既如此，人民之闇昧又如彼，今之衛生當局欲於此際求防疫運動之速奏奇效，自惟有從嚴厲執行防疫注射入手。筆者之意，除現行辦法宜澈底施行外，下列諸點，一得之愚，似亦值得考慮：

㈠擴大防疫注射運動 （甲）多設注射站，以減少注射者之擁擠，而利一般市民；（乙）組設注射巡迴隊，分區巡行各窮僻街市或區落，專爲較遠市民設想；（丙）徵集或特約全市領有執照之醫生，其診所內應標明義務注射防疫針，自某時至某時不得拒絕；惟一弄內不止一醫生者，可採用上下午或單雙日輪值制輪流爲之。

㈡擴大查疫運動 （甲）規定日期，分區分段查驗：如機關，工廠，學校，大商店，小攤販，以至於每一馬路之住戶，逐一分日查驗，如發現有一人未注射者，處以罰金及勞役；如爲富有階級，可更勒令其捐助疫苗若干萬C．C．（乙）如以上查辦法爲有煩瑣，則較簡易之辦法，爲購米時必須呈驗全體領米人口之防疫證，不得假借，查出根本取消領米資格。

㈢其他 （甲）徵集普通病院，改設爲臨時疫醫院以利附近患者；（乙）如確係霍亂病死者之屍體，不問其家屬同意與否，一律火化，以期澈底消滅病菌之原；（丙）嚴厲查視大小飲食店，尤其冷飲品店舖，倘有不潔，勒令改正。

此外如㈠每日沖洗街道；㈡抽查各住戶之廚房；㈢公共場所或人衆之機關商店，入門處必須有一盆或一盆以上的消毒水以供洗手；在此時際，竊以爲均有必要。

以上所陳，雖甚膚淺，但却易於推行，苟能一一採取，而與中外當道所已定之各項步驟配合施行，防疫之事，縱無事半功倍之效，恐亦不無小補歟。

高加索德軍兼程挺進 克魯泡特金續被攻陷
俄油田及工業區域已受重大威脅

（伯林五日海通社電）德軍[illegible]克魯泡特金城、德軍[illegible]、據蘇聯社報局今日發表公報稱、德軍已向美柯普油區進約五十哩、刻正在距離克羅斯南約五十哩之地點進行中、該公報又承認德軍在頓河曲背一百哩之處、續有進展、高加索爲協約國觀察家稱爲最危險區域、

（瑞典京城五日哈瓦斯社電）據最後消息、距羅馬維[illegible]路德軍先鋒部隊、[illegible]

（伏羅希洛夫斯克以南[illegible]）[illegible]德軍佔領、德軍通過克魯泡特金城、[illegible]、則德軍在克[illegible]、與各油田、以便渡過[illegible]、[illegible]各工業區、遭受威脅、各該處又爲[illegible]、至於德軍其他部隊、則在河西挺進、直指克拉斯諾達、先鋒部隊距城僅四十英里、[illegible]、則據谷浦即將遭到[illegible]攻勢夾擊、德軍當局如認[illegible]

（烏克蘭邊境某地五日哈瓦斯社電）[illegible]、德軍[illegible]、[illegible]進中云、

英倫境內百五十機場 傳已撥歸美駐軍使用
馬歇爾任聯軍司令說益盛

（瑞典京城五日海通社電）倫敦電訊、英國境內之飛行場一百五十處、已撥歸駐英美國空軍使用、各該機場之地上人員、亦全由美軍擔任、

（倫敦四日哈瓦斯社電）據悉、美國陸軍參謀長馬歇爾將軍、極有出任西歐協約國聯軍總司令之可能、最近英國政府曾研究統一西歐軍事指揮問題、原則上同意派一人充任總司令、以[illegible]、最後決定、或將視參戰國出兵之多寡爲定、

（[illegible]）紐約泰晤士報四日社論、指摘英美兩國須統一統帥權、必須先設立兩國間統一之司令部、該文大意謂、吾英美軍統一司令部、必須即刻設立、尤須先謀各自國內統帥權之統一、兩國各自之統帥權若不能統一、則兩國間統一之司令部即無從成立、至於兩國各自之統帥權、所以不能統一、乃因邱吉爾與羅斯福之作戰指導不得法、彼等因以完成共同戰爭爲彼等之責任、但吾人以爲兩氏縱共負其責、亦須邀選有力之作戰家及司令長官、且授以充分職權、蓋縱使兩氏爲最優秀之作戰家、亦僅運用其最小部份之時間也、故欲完成戰爭之組織、必須於參謀本部部員之中、選任其最高司令官、

（馬德里五日海通社電）[illegible]報駐紐約特派員電稱、協約國當前亟須解決之問題、仍爲設立軍事上及經濟上之共同領袖、無共同領袖之設、戰具生產已爲之延擱不少、倫敦與華盛頓、雖迭有[illegible]、[illegible]之法成立、[illegible]發表專論、力言戰爭原料缺乏、及共同領袖[illegible]之必要、在此一計劃、[illegible]並非絕對不能付諸實行、惟因英美資本家之私人利益觀念、猶極濃厚、故在實行之初、不免困難重重、

英下院秘密會議 邱吉爾未出席
一般人益信已赴莫斯科

（瑞士京城五日哈瓦斯社電）英下院昨日舉行秘密會議、各界甚爲驚奇、會議時間僅數分鐘、就一般局勢提出報告者、係副首相阿德里、而非邱吉爾首相、一般人因相信邱吉爾、確已到莫斯科、

（瑞典京城五日海通社電）瑞典駐英記者電稱、英下院昨日舉行極短之秘密會議、此即足以間接證實邱吉爾現正訪問蘇聯之說、副首相阿特里在此次秘密會議中之言論、雖經[illegible]、惟倫敦關係方面、咸認所言當不出英蘇談話問題範圍、英新聞檢查當局對邱吉爾訪蘇之訊、檢查極嚴、諒爲欲增加該訊正式宣佈時、使人驚異之力量、

泰駐滿公使 定日內履新

（新京五日中央社電）泰首任駐滿公使維拉約達、定日內到任履新、滿政府刻在準備設立駐泰公使館、約九月中即可正式辦公、滿首任駐泰公使、已內定爲辦務總參事官鄭禹、按氏爲前滿洲國國務總理鄭孝胥之次男、卒業於日本東京成城學園、及英國利物浦大學、歷任滿洲國都建設局長、奉天市長等要職、

在英美駐軍 享治外法權

（倫敦四日哈瓦斯社電）下議院本日通過法律案、規定英國境內美國駐軍、得享有治外法權、一切訟案、當由美國法院受理、該案通過前、曾引起一番熱烈辯論、某某數議員曾表示反對、力言此項法案觸犯英國憲法、實際上、殆出於華盛頓之強迫而然云、

泰將採用德勞工法

（曼谷五日中央社電）泰國爲擴充勞動力、準備採用德國勞工法、俾強制徵集身體適於勞動之男女服務、泰政府決定將徵集之男女工人、分爲五班、使服務於農業、家庭、工業、商業、商工業、又泰政府以服務商人及農人勞工、對於國家所負任務重大、決授予軍人及文官同樣之名譽及特權、

德王連任蒙古主席

（張家口四日中央社電）第五次蒙古大會、四日上午十時在張公會堂舉行、出席蒙疆各地長官民衆代表等百餘人、開會後、首先宣佈三日預備會決定之章議長等七人名單、旋推選德王仍爲下屆主席、李守信爲副主席、並決議對日軍發出感謝文、大會至此宣告閉會、

土總理重申中立政策

（斯丹埠五日海通社電）土總理薩拉卓路魯、昨在共和人民黨議員之集會中發表演說、闡述內外政方針、事後所發公報稱、總理僅說土國與各交戰國之關係、略有論說、認爲發展頗堪令人滿意、總理對新政府決盡力繼續推行土國之傳統中立政策、

（安加拉五日海通社電）土耳其人民黨昨舉行祕密會議、總理薩拉卓路魯曾發表關於內外政局之演說、其內容不詳、但深信所談者係關於東線之軍事發展、

赴滿祝賀代表團人選大部已決定

推褚民誼爲代表團總代表

（南京五日中央社電）我國參加滿洲國建國十週年紀念典禮及祝賀會代表團，以中樞各院部會及省市地方機關團體之代表人選，業經大部決定，該團爲討論各項進行步驟，特於五日上午十時，假外交部大官廳舉行首次談話會，到各院部會及地方機關團體代表卅餘人，主席外交部褚部長，通過要案如下、㈠公推褚民誼爲代表團總代表、陳濟成爲副總代表，華北方面副總代表人選未定、㈡代表團組織，於總副代表之下，設文書、會計、事務、交際、四組，推陳曾亮、何希韶、周徇、蘇逵元、分別負責，辦理各組事宜、㈢各代表服裝，一律規定爲常禮服，并定於九月一日起至五日止，辦理出國手續、㈣本月十日，舉行第二次談話會，迄十二時始散。

首都孔廟不日興修

（南京五日中央社電）先師孔子誕辰，已經中央規定爲每年九月廿八日，並於是日舉行祀孔典禮，現本京朝天宮孔廟，損壞甚多，經第一二二次行政院會議通過、交由京市府修理並保管，京市周市長，已於四日手諭工務局，即日派員前往查勘，不日即可動工修葺。

新舊幣全面交換 武漢定十日開始

中儲支行收進鉅額存款

（漢口五日中央社電）國府財政部以整理舊法幣條例、業經公佈施行，同時爲求整頓幣制安定金融起見，特於武漢地區設立中央儲備銀行漢口支行，決定武昌及漢陽縣城市，於本月十日起，漢口特別市（包括租界）及開始舊幣與中央儲備銀行券全面交換，並決於交換期後，根據禁止舊幣使用新法，實行禁止舊幣使用，財政部除電促外，並佈告人民週知，同時中央儲備銀行漢口支行亦印製大批標語、分別張貼各處、藉以喚醒人民、促其注意、

（漢口五日中央社電）中央儲備銀行漢口支行、於四日開始營業以來，吸收本市錢業各同業開存款，共達三百餘萬元，總計全日兌出儲券數額，共達百餘萬元、

蘇淮編組警隊 担負各縣清鄉

（徐州五日中央社電）蘇淮清鄉運動，對於建軍工作、積極進行，茲由蘇淮警備司令部，編組警備隊及騎巡隊，負責各縣清鄉任務、

浙省黨部協助清鄉 組宣傳隊出發工作

十日起訓練清鄉人員

（杭州五日中央社電）值茲大東亞戰爭積極進行、清鄉工作尤關重要，浙省黨部有鑒於此，特成立宣傳隊、隨時出發工作、以喚起民衆注意、又以太湖東南地區第二期清鄉工作、將於開始、爲協助及闡揚清鄉工作、尚未決定於二期清鄉各縣對實施前、該隊出發清鄉、以喚起民衆對清鄉之認識、該隊爲積極進行計、於昨日召開第一次談話會、討論進行方針、並準備大批傳單、標語、漫畫等、積極展開宣傳、

（杭州五日中央社電）太湖東南地區第二期清鄉工作、業於八月一日正式成立、開始辦公、積極籌備進行、關於各項訓練事宜、已由各主管機關、輔導清鄉區七縣保送人員、來省受訓、共訓練日期、定於八月十日起、至九月廿五日前、全部訓練完成、學員分發各縣服務、於十月一日、準期開始清鄉、籌備處爲統一訓練機構、特成立清鄉工作人員訓練班、商定各項訓練辦法、以政工、保甲、封鎖、財務、宣傳等五項訓練班、每班學員各招考卅名、男女兼收、六日起開始報名、至十日截止、十二十三兩日考試、受訓期定爲一個月、受訓期間、除供給膳宿外、每人月給津貼卅元、受訓期滿後、分發清鄉地區服務、

東聯蘇淮分會定於八日成立

（徐州五日中央社電）東亞聯盟蘇淮特區分會、籌備多日、一切均告就緒、定八日成立、會長一職、由行政長官兼任、

華中南洋間新聞電報網

（南京五日中央社電）華中電氣通信公司、爲便利華中方面與南洋各地之電訊聯繫起見、經長時期之籌備、已定於六日開始、與爪哇、馬來、蘇門答臘等地、舉行通報、通報種類、計分日文歐文兩種、由華中拍往爪哇之商報、日文每語日金一元二角、歐文每語日金一元五角、官報日文每語九角五分、歐文一元六角五分、新聞報日文每語四角、歐文每語九角五分、拍往馬來及蘇門答臘之商報、日文每語一元、歐文每語一元六角、官報日文七角五分、歐文一元零五分、新聞報日文每語三角五分，歐文每語四角，行見今後華中與南洋等地之聯繫，將更見密切。

蘇垣酷熱百零二度

（蘇州訊）據測候所發表，蘇州自十九年至三十年，（廿六、廿七年、中缺、）十年間之測候紀錄，最高溫度、爲二十三年之攝氏四一·〇度、（華氏一〇五·八）其次爲二十二年之攝氏三八·五度、（華氏一〇一·三）至本年最高溫度，爲本日之攝氏三九·〇度，（華氏一〇二·二度）是除二十三年外、以本年爲最高矣、

參加滿洲國大東亞建設博覽會 徵集出品規則（續）

第九條、出品數量限制如左、但特別商品經實業部特許者不在此限、以疋計者、每品以一疋至五疋爲限、以打計者、每品以一打至五打爲限、以件計者、每品以一件至五件爲限、以套計者、每品以一套至五套爲限、以斤計者、每品以一斤至十五斤爲限、以量計者、每品以二升至五升爲限、

第十條、應徵之出品人、應標具出品目錄及說明書、開明物品種類數量及價格、或名容章、連同出品交由所在地商會或逕送實業部參加滿博出品總辦事處或實業部駐滬辦事處、轉運滿洲國大東亞博覽會陳列、（式樣另定之）各項出品概由出品人負責包裝完固、以便集中運輸、

第十一條、出品運到時、經實業部參加滿博出品總辦事處或實業部駐滬辦事處審查合格後、即填發收據、交由商會轉給出品人收執、

第十二條、出品人願直接應徵者、應繕具出品名單聯同說明書逕送實業部參加滿博出品總辦事處或實業部駐滬辦事處接洽辦理、

第十三條、出品陳列之櫥櫃及應有裝飾、均由政府辦理、但出品人得自行備辦、或指定式樣委託實業部參加滿博出品總辦事處代辦、

第十四條、出品陳列之位置、可商承政府派往照料專員定之、如出品量多、欲特闢一室者、櫥櫃裝飾供由出品人自辦、

第十五條、出品人得委託本辦事處代售出品、

第十六條、出品之出售、無論由出品人自售、或委託本處代售、所有出品售價、除繳納滿洲國博覽會手續費百分之五、及實業部參加滿博出品總辦事處手續費百分之十外、餘款於會畢遞回後、憑收據領取、其未售出者、亦憑收據領回原物、

第十七條、凡運往陳列之出品、除於運送時有損傷變缺註明收據及滿洲外、其他一切保護、由政府所派專員負完全責任、惟遇人力不能防禦之損害、不負賠償之責、

第十八條、徵集出品以中華民國三十一年七月二十一日截止、

第十九條、本規則自公布之日施行、

吳縣府將成立土地查報總處

（蘇州五日中央社電）江蘇省民政廳暨財政廳爲保障人民產權、通令各縣舉行土地查報、吳縣府奉令後、特於昨日召開籌備會議、商討一切進行事宜、並定八月十日成立土地查報總辦事處、

徐物評會抑平米價

（徐州五日中央社電）徐市食糧、近以奸商囤積居奇、致價格日漲、刻徐市已成立物價評議會、並召集糧商一四〇家、勸諭如再居奇不售、即予嚴懲、

中共召開會議發表對渝宣言

渝方對策尚在商討中

（南京五日中央社電）據確息、延安中共、爲討論周恩來一派之反黨問題、於一日起、召開中共臨時中央政治局會議、至三日閉幕、同時、在延安解放日報、發表宣言、並對抗戰救國、說明中共主義之抗戰、與國民黨三民主義之新三民主義抗戰、所標榜之抗戰過程及任務、爲嚴行繼續抗戰、力言黨之統制及訓練黨員、以期獲得民衆，其要點卽在反駁外傳中共有篡奪政權以及策亂後方之陰謀，並謂倘對中共陝甘寧邊區橫加攻擊時，則中共亦有斷手排除此等阻止，又中共政治局會議之決定事項，一切均極端秘密、渝方對於渝共關係之現狀、中共最近之動向，爲謀對策、故最近關於阻止中共擴大之國民黨政策、以及中共對周恩來夫妻及周派之處置等問題、均有所商討、

（澳門五日中央社電）據延安消息、共軍方面、深感糧食之缺乏、近來益形深刻、經濟民間糧食、不得已乃強迫施行沒收民間糧食之法、除五穀外、雞豆油鹽等亦在被沒收之列、因此當地民衆之生活、益陷入水深火熱之境、其心憤懣已極、

日興亞院技術部長發表華北建設狀況

（東京五日中央社電）興亞院技術部長三浦氏，今晚在此間中央廣播電台，對華北之水利及公路之建設狀況，發表演說，大要如次，㈠華北方面之海港，計有秦皇島，天津，塘沽，芝罘，青島，連雲等港，以上各港，經專門家實地調査研究，並比較各地之與華北經濟中心地，北京，天津間之距離，及利用內河水路運輸之價值，以及深沙地質等等事項後，始決定在塘沽建設新港，乃華北港灣計劃之要務，預計民國三十三年即可竣工，該港築成後，實爲渤海灣西岸之東方有數良港，築港工程，刻正積極進行，中型輪船，已可停靠該岸，該港將來可作爲大同煤之輸出港，若就華北重要物資，輸出所需之路線而言，塘沽新港一港，尚不敷應用，故目下正進行擴充青島港，㈡華北水利建設，水利問題之解決，乃爲重建國民經濟之急務，華北港水也多爲災，平均每四年半有一次，損失額平均每年達二萬萬元以上，民國廿二年度，綏，察，冀，晉，魯，蘇等六省之水災，面積約三萬五千平方公里，遭災者計三百六十四萬人，損失二萬萬元之鉅，（按目下之物價計，則約爲十二萬萬元）民國廿八年，復遭同樣之慘災，蓋治水與利水，均有密切之關係，故必須樹立綜合治水與利水之水利計劃，華北農業最感不安者，即水旱兩災，故爲避免此災難計，當須建築貯水池，儲全年之降雨量，民國每年四，五，六，三月，農作物最需水之時期，放水灌溉，華北對已着手進行此種水利建設計劃事業，經費總額約爲廿二萬萬圓，並爲適應當前之食糧自給自足起見，計劃建設獨流鎮十萬萬坪之水利計劃，從開發水田約廿一萬一千二百六十英畝，及小麥棉花播種等畦地外，並開鑿石門，天津間三百二十公里之石津運河，㈢華北之公路，華北方面因鐵路不敷應用，故公路亦極重要，事變後公路多被毀壞，汽車亦大減，迄去年底止，新設改良之公路，計延長三千六百公里，同時又因治安公路之開闢，故去年五月間，公共汽車通車之路線，已達一萬三千公里，促進各地物資之停滯，並擴充聯銀券之流通，裨益民生者頗鉅，關於華北之鐵道事業，原來中國之鐵路，素以縱貫南北爲主，然目下一變過去之計劃，而以東西橫貫爲主，並建設天津高碑店，經石門南縣線，濟南順德線，及馬廠保定線等、

中央信託公司發展江浙業務

（滬訊）中央信託股份有限公司、自開幕以來、業務日臻發達、儲蓄部定期、活期、存款、已增達二千餘萬元、保險部、信託部及亦爲時勢需要、營業推進甚速、茲者該公司鑒於華中各地工商業漸漸復興繁榮、爲使商民便利起見、擬在南京、蘇州、杭州等都市、設立分公司、辦理信託上一切業務、聞已着手計劃籌備、短期內卽可實現、

最高法院裁判主文

民事

（七月卅日）㊀江蘇高三分院、金維新與炳生小學校、因遷讓及賠償上訴事件、主文、上訴駁回、第三審訴訟費用、由上訴人負担、㊀江蘇高二分院、鼎源房產公司等與詹鴻琳、因遷讓交屋上訴事件、主文、上訴駁回、第三審訴訟費用、由上訴人等負担、㊀江蘇高三分院、金維新與許廷璽、因賠償上訴事件、主文、上訴駁回、第三審訴訟費用、由上訴人負担、㊀江蘇高三分院、馬杜中與中國營業公司、因遷讓及賠償上訴事件、主文、上訴駁回、第三審訴訟費用、由上訴人負担、（七月卅一日）㊀江蘇高二分院、新沙遜洋行與坤範女子中學、因遷讓及賠償上訴事件、主文、原判決除假執行部分外廢棄、發回江蘇高等法院第二分院更爲審判、

刑事

（七月廿八日）㊀江蘇鮑仁全因傷害案件、非常上訴一案、主文、原判決關於違背法令部分、撤銷、㊀江蘇忻明延因誣告案件、非常上訴一案、主文、原判決關於沒收部分、撤銷、

最近之加拿大與英美（下）

勞力不足的困難

現在、加拿大計劃擴充龐大之軍需工業，迅速確立戰時體制，但又感覺到非常的棘手，而有最大的障礙存在着，便是勞力之不足。

英本國政府爲協助加拿大解決勞力不足的困難，曾經派遣熟悉造船業的工人五千名，抵達加拿大。加拿大計劃擴充龐大之軍需工業，此五千名工人，是否有濟於事，也不待判斷就可以知道了。所以加拿大政府同時採用二十四小時工作制，在晝夜不斷的工作着，但結果却又引起勞動糾紛，加拿大之國防生產，蒙受極不良的影響。所以加拿大政府特於一八三九年十一月，頒佈戰時勞動法。

可是，工人的工作負担加重，同時物價又不斷的高漲，加拿大的工人集團，就抓住機會而伸張其勢力，並在一方面做罷勤的工作，形勢日趨惡化。由此可以看到，加拿大之技巧純熟的工人異常不足，而且也不容易招致，生產品質的低下，自是必然的事。所以加拿大的重工業，尚未脫離試驗時期，飛機，兵艦，汽車等類，現在仍不能達到自給的狀態。總合以上所述，加拿大的軍需工業之現狀，因技術與勞力的不足，不過擁有大規模的形態，充其量，也不過發揮一份的機能而已。

阿拉斯加公路

美國在太平洋的北部堡壘之阿拉斯加的危機日迫，已爲人所共知。美國從加拿大直通阿拉斯加的交通線，即所謂阿拉斯加公路。該公路就是以加拿大爲中心，所以加拿大的軍事價值，已次第爲一般人所注意了。

阿拉斯加公路，即是所謂ＡＢＣ三條公路的總稱。所謂Ａ公路，就是：自西奧多爾經過烏恩古，烏奧勃林斯休，赫斯爾頓，賀伊多，賀斯，而至非亞斷。至ＢＣ兩公路，以埃德孟頓爲基點，向東方以及南方伸展，聯絡各已成線路。該兩支線，是從Ａ公路中之西奧多爾至赫斯爾頓間全公路長約三分之一處的支線，以沿海岸的軍事基地互相聯絡，道路的建築，頗適合軍用道路的標準，便於近代戰車的奔馳疾驅，但是距離海岸線正近，又是其最大缺點，因爲危險率增高的原故。

ＢＣ兩公路，她又有負担輸送石油，抵達阿拉斯加的使命。對於滿足阿拉斯加的軍事需要上，有着相當重大的任務。可是，近來的美國石油，異常不足，正担着極度恐慌哩！

所謂飛行基地

由於陸軍方面的熱烈要求，阿拉斯加公路在着手建設當中。但又由於空軍的必要，計劃在落機山脈的東側，建築大飛機場，用以防備。其最簡單理由，美國以爲東亞轟炸機從國內起飛，抵達阿拉斯加，中間沒有着陸地點。故美加兩國現對於原有之飛機場，正加以大規模設施及擴充，同樣因爲勞力不足的原故，而妨礙其計劃的實施，工作的進展。

一九四一年二月中旬，加拿大空相巴奥氏用去九百萬多元的經費，直至一九四一年夏，發表建設埃及德孟頓與賀德維鎮間的七個飛機場。同年三月十五日，加拿大航空，運輸兩省發表共同聲明，埃德孟頓及烏恩古，烏俱等北部飛機場建設工事開始，而對於古拉德，賀德蘇湖等等已建築的飛機場，加以修改，俾適合軍用。

總而言之：縱橫加拿大之阿拉斯加縱空路線，完全是美加兩國的一種宣傳作用，只就勞力不足一端而言，在在對於上述實際都有妨礙而所謂種種計劃，亦不過紙上計劃罷了。對於實際，縱使沒有一點補助，也不能在此很可以看到，英美關的傾軋，防禦的國際秩序的基礎的薄弱，於此，又完全的顯露出來。

（樹）

教育與體育

長陰盃圓門球賽首場秩序公布

週末下午五時在光夏開始

長陰盃慈善圓門球賽，定本週末下午五時在光夏中學揭開戰幕，男子邀請南洋，華南，友聯，同仁，中聯五大強隊，女子參加角逐，有友隊，愛國，鈴聲三隊，各方銷票踴躍異常，昨有新仙林舞星紅雲認銷二百張，計洋一千元，汪孝先，舒紹維，舒紹豪等合購百張，計五百元，該賽共分三日完畢（卽九日，十二日，十六日）男子因隊數衆多，故採用淘汰制，女子則採用單循環制，全部秩序，業已排定：第一日友隊對愛國，鈴聲輪空，男子友聯對華南，同仁對南洋，中聯輪空。第二日愛國對鈴聲，男子爲友聯華南優勝者對中聯，第三日決賽，女隊對鈴聲，男子則由南洋同仁之優勝者，對第二日複賽之優勝者，決奪錦標，爲求比賽順利起見，球賽當局特邀請滬上五著名守門員參加助陣，計有必高，友聯之徐錦才，中聯司閣，南洋之范金鏞，助陣，華南仍以姚錦才，以姚德守門，本週秩序如次：友隊一愛國（女）下午五時，友聯一華南（男）五時三刻，同仁一南洋（男）六時卅分

神龍乒乓隊成立

本市中校乒乓健將組織之神龍乒乓隊，擁有吳祚昌，胡開泰，唐少莊等一羣名將，業已正式成立，並已報名參加同仁盃乒乓賽角逐，全隊陣容如下：莊（幹事），胡開泰（隊長），唐少斌，麥文斌，吳祚昌，棧文鵬，胡開明，時國元，李世，張振民，張振現。

友誼排球賽興仁告捷

維他富連失三關

準備在維他富盃慈善排球中一顯身手而參加之前哨戰，對興仁一役，昨日繼續舉行，維他富對興仁，名將咨咨，然因維他富之實力雖厚，終覺陷於苦戰，之後，他富因前排長人李光之缺席，實力大損，以直落一極接近之局面下，敗於興仁。今日維他富男女兩軍，將分別出戰中聯與民立女隊，地點均在南洋路滬中學，秩序如次：

昨賽結果：興仁（一）廿一－十八，廿一－十九（一）富（男）。今日秩序：維他富－民立（女）五時，維他富－中聯（男）六時。

零隊小球隊歡迎友誼賽

零隊小型足球隊，爲孔麟田等發起組織，業已加入曩晴盃小型球聯賽角逐，日前處女賽與徐匯隊化身之旋迴交鋒，結果各獲一球戰成和局，該隊爲切磋球藝起見，歡迎各友隊約賽，通訊處慕爾鳴路八十六弄九號孔麟。該隊陣容列下：張仁義，田裕耕，張元康，張富良，張鳳岡，謝鑒洲，周再興，王景華，孔積壽，馬宗（隊長），劉壁滄，高楓，張文軒，馬滿生

實業盃籃球

華南昨大破中聯

七九比二八戰成一面倒

實業盃籃球賽，昨日下午四時有四場交綏，業組南隊克皇盟，南華收新業，維他富對緋紅，雙方工力悉敵，終場時廿四對廿四，勝負未分，延長時間，維他富始以廿八對廿七倖勝緋紅。實組華南戰中聯，九對廿八，亦華南佔先，上半時卅四比十八，結果七十九對廿八。昨賽結果及實組戰績如下：

南隊勝皇盟（業）四〇－卅一，南華勝新業（業）廿二－十六，維他富勝緋紅（業）廿八－廿七，華南勝中聯（實）七九－廿八。

（華南）	犯	分
何金貴	〇	廿三
劉錫基	一	廿一
劉輔善	一	十六
許少屏	一	六
盧婉梅	二	六
張伯松	〇	三
[illegible]	〇	四
總結	五	七九

（中聯）	犯	分
王學武	二	二
陳端和	一	六
徐從周	二	二
任亞瓊	四	〇
劉蘊璇	一	〇
陳煥文	二	〇
舒適	二	十八
總結	十四	廿八

儉民盃小球賽藍隊榮膺冠軍

社運會滬東辦事處主任儉民，主辦之第二屆儉民盃小足球賽，上週末日比賽結果，藍隊榮膺冠軍，並由軍錦賽於本月二日在楊樹浦滬東操場，繼續舉行決賽，是日上午九時，球場四週圍滿觀衆，裁判孫祿，銀角聲起，兩隊健兒爭爲錦標，藍隊得以一對〇勝滬錦標，遂獲武田得冠軍錦標，聞於下星期日在社運會滬東辦事處舉行給獎典禮。

讓分籃球賽 廿五隊參加

第三屆讓分籃球，報名業於昨日截止，參加者計有廿五隊，將劃分爲一二兩部舉行，一部計十三隊，二部計十二隊，主隊強華，特參加一部，故實際僅作表演，不計分，主辦當局正起擬秩序，預計於後日發表，開幕日期，仍爲本月十日（卽下星期一），茲錄參加名單如次：

（一）葛爾，小牛，青聯，同仁，審慮，南洋，容光，強華，青中，寶隊，華南，大陸，國友，Ａ隊，華僑，融融，自樂，南華，聯青，三輪，强星，樂隊，Ｖ隊。

特區中小學教職員暑期講習學程將滿

定本星期日舉行休業式

本市教育委員會主辦之特區中小學教職員暑期講習會，自於上月二十日開始講學以來，特區各校教職員報名到講習者，頗爲踴躍，計達三百餘名之多，一般盛夏暑期全體學員，照常按時列席，精神飽滿，對講習學程，靜心聽講，頗爲良好。茲悉此次講習期間，原定三星期，是以學程迫近，本週已爲入第三週，定於本星期日舉行休業禮。

合星盃小型球今日六組交鋒

合星盃小型足球賽，今日共有六場比賽，在東華球場舉行，昨賽合組中流不堪一擊，以一對四敗於聯保，平和記亦以二對三勝腐力，以二對一勝ＸＢ，今日合組僅金象可照常，前者實力坦厚，可望穩勝，平平金星之戰一役必定精彩，今日秩序如次：

小威星－南聯（盃）四時半，金虎－平平（賽）五時半，金白－華洋（賽）六時半，全隊－金隊（盃）四時半，長華－小威（聯）五時半，精象－靈青（合）六時半

國立中央大學定期遷入金大

（南京五日中央社電）國立中央大學，以原有校舍不敷應用，已決定遷入前金陵大學舊址，茲據記者向中大當局探悉、該校擬定本月中旬，遷入金大，而原有校址，作爲附屬實中及實小校舍。

國立師範新生紀錄

報名達千四百人

（南京五日中央社電）國立師範學校，本屆招收新生，報名者一千四百餘人，打破過去紀錄，五日上午九時，至十二時，下午二時至四時，舉行新生入學考試。

留日公費學生錄取名單揭曉

上海特別市留日公費生，初試由市教育局奉令負責辦理後，業於七月廿九，卅兩日，考試完畢，茲悉考試成績，業經批判竣事，共計錄取四名，內正取二名，備取二名，並由教育局一面通知錄取各生前往面談，趕京手續，一面呈請市府轉報中央，以便出國，茲將錄取各生姓名探誌於左：正取二名：鄔伯翔，姚鑄生，備取二名：陶棣士，李秉衡。

司法行政部通告

總告字第四號

查本部法官訓練所招考司法官班學員、業經通告在案、所有報名應考人員、業經本部法官訓練所司法官班招考學員考試委員會審查完竣、茲定於本月十二日至十五日、每日上午八時至十二時、下午二時至六時、分別在南京上海兩地舉行考試、合格人員揭示於後、仰各依照考試日期隨帶准考證到達指定地點應試、除分別函請不合格應考人員發還外、特此通告

計開　審查合格人員

陳權　徐鎮華　王治平　張印省　彭沅　葉寧時　屠慧　郭樹溶　邢長鈞　朱慶卿　劉粲　彭漢　汪國瑞　莫華瑋　范洪　呂泰　馮績仁　漢頤泉　張石燕　汪正　杜勳

以上十八人指定在南京大方巷十號司法行政部應試

姚祚鼎　許鎮衡　劉毅功　張希純　蔡景學　涂守宜　蔣元端　顧鳴球　張叔濂　李惠民　[illegible]

以上十五人指定在上海威海衞路上海第一特區地方法院應試

中華民國三十一年八月　日

部長羅君強

O.S.B.2

內服驅梅劑

爲驅梅·梅毒豫防必須之靈藥！

新阿斯拔撒

包裝　二〇片　五〇片　一〇〇片

本劑「新·阿斯拔撒錠片」爲完全顧慮到驅梅注射劑之缺點，及時研究驅梅注射劑之事的集成之一部分變更，而使驅梅易於服用之片劑，所謂內服的驅梅劑也。

主治　凡一、二、三期梅毒以及梅毒之預防。

經售處上海寬山路重松大藥房

萬有製藥股份有限公司

日本·東京·萬有製藥

處理中國交通兩行中日聯合委員會爲兩行商股股票登記事通告

查中交兩行改組復業辦法業經本委員會決定該兩行股本總額中國銀行爲新法幣二千萬元交通銀行爲新法幣一千萬元所有兩行原有商股股東持有舊股票者凡與重慶方面斷絕關係者准按舊股票原額以二對一之比例換給新股票（卽以舊幣一百元換給新幣新股票五十元）各該股東自八月一日起六個月內持同舊股票向左列各該行復業籌備辦事處辦理登記手續如逾此六個月期限不來辦理登記手續者得認爲棄權如在遠地不易直接赴各該辦事處登記者可將舊股票連同印鑑單具原有股票所用圖章等掛號郵寄各該辦事處請求登記[illegible]

中國銀行復業籌備辦事處上海靜安寺路五百二十六號

交通銀行復業籌備辦事處上海靜安寺路九百九十九號

疫症蔓延可怖

防止局勢惡化 實行隔離消毒

當局力促各界注意預防

兩租界衛生當局、鑒於今年時疫蔓延猖獗、開歷年新紀錄、頃正考慮聯合採取進一步措施、以防止局勢更趨惡化、在消極方面、已決定嚴飭各界公私行家機關學校等、加緊宣傳時疫之可怖、注重夏令飲食衛生、積極方面、除三令五申、督促市民重新注射防疫針外、開始命令界內值崗巡捕、隨時檢查防疫證書、如發見該防疫證書過期無效、或無防疫證者、須強其赴就近衛生處注射霍亂防疫針、如有公司機關等人數較多、可備函請求衛生處派人前往「集體注射」、

發生霍亂處所 採取必要措置

工部局及公董局衛生處、目擊最近界內各地因染疫而致死亡者、爲數過多、如對於此種情形、不謀補救辦法、則結果必不堪設想、於是商定將發見霍亂地點、暫時與外界隔離、同時在內實施消毒、茲檢錄工部局關於此事、所發之情報如次、「查近來本市霍亂流行、爲使發現霍亂之地點、與鄰近房屋隔離、以免疫癘蔓延起見、業經決定採取下列各項措置、㈠發現霍亂之房屋、應予封鎖五天、在封鎖期內、任何人不得出入、㈡房屋一經封鎖、當由保甲人員設法供備食品、接濟屋內居民、㈢經封鎖房屋內之屍體、當由工務處設法移去、並在必要時搬運屍體、一面在屋內實施消毒工作、以資防疫、以上各項辦法之實施、對於極少數市民、雖有不便之處、但爲大多數市民之健康着想、自屬必要、合亟公告如上、」

市民無防疫證 今起禁入租界

今日起兩租界衛生當局、分別規定、非執有有效之防疫證書者、不准進入各該區域、此舉端在使檢查防疫證一舉更爲嚴密週到、凡法租界居民無適當之防疫證者、不得進入公共租界、反之亦然、查當局規定防疫證之有效期限爲三個月、如在三個月以前注射而得之證書、目下已失時效、即應赴官定之注射處再打霍亂針、關於無證不得入境事、工部局重申前令云、「本局頃發佈告第六〇三二號、規定自本月六日起、凡未攜帶正式有效之防疫證書者、一概不得進入公共租界、界內各注射防疫針地點、業已佈告在案、希市民一體注意爲要、」

不潔冷飲食品 決定嚴禁出售

據衛生界人士聲稱、今年霍亂之蔓延、其情形頗出意料、大致時疫病根、可分兩種、一爲外來、一爲內發、外來、即由外地人傳染入境、一爲內發、即爲本地有此種禍根潛伏、待機爆發、就上海情形言、霍亂發生年年有、今年獨多、大致因爲人口過分擁擠、易於傳染、同時冷飲食品等、每多自由買賣、此種冷飲製造、手續頗多不潔、故細菌易於潛藏在內、如抵抗力薄弱、必致遭害、故預防之法、除注射防疫針增強抵抗力外、對於不潔飲食、一概禁絕、此外人口過雜之區、或汚穢不潔之場、以絕足不去爲最佳、據悉衛生當局、對於商人自由售賣不潔冷飲品、將採適當步驟限制之、衛生處、亦已爲一百萬人施行注射、其所以注射人數日

兩租界染疫者 多至三百餘起

據記者探悉、公共租界於本星期一內、又發現霍亂案十八起、據衛生處透露、其中一起之患者、係外籍僑民、按自七月六日以來、外僑染疫者、當以此僑民爲第四人、法租界於同日內亦發現十七人染疫、故兩租界合計、星期一共發現虎疫案三十五起、昨據兩租界衛生當局透露、將近百分之八十霍亂案、均起源於華界區域內、然後傳染至兩租界中、本年度至今染疫總數、公共租界尚未有確切報告、惟案數約與法租界之數目、相差不致過遠、法租界一百七十起、其中九十八起、確已斷定其爲霍亂症、另外七十二起、則尚須細加分析、又據兩租界衛生當局昨告記者稱、對於防疫注射事宜之進行、現已感到相當滿意、按自三月以來、已有二百五十萬人受防疫注射、公共租界衛生處職員謂、該區域內受注射者、已逾一百五十萬、而法租界、

增之故、聞其原因爲由於法租界內各主要馬路、均須檢查防疫證之故、尤其對於南市進入法租界之市民、均須出示注射證書、如有未能出示者、即施行強迫注射、

南區市民注射 日達六千以上

入夏以來、時疫猖獗、致本年夏季之死亡率激增、南市爲虎疫首先發現地區、連日經市衛生局南市事務所之積極宣傳、業經喚起全區市民之注意、昨日起自動至南市文廟內請求注射、該所辦公室內無法容納、致期防疫針者、擁擠不堪、乃移至文廟大殿內排隊注射、自朝至暮、達六千人以上、市府並將訂定以後市民、凡搭乘火車與輪船、以及市內公共汽車、均須攜帶防疫注射證、始可購票搭乘、

德情報部長 昨招待各界

德國大使館情報部長阿德及德國情報處長裴特卡曼男爵、昨日下午五時、在華懋飯店八樓招待各界、計到中日德記者暨文化界百餘人、濟濟一堂、極一時之盛、席間並放映德軍在歐戰時之作戰新聞片、以娛來賓、

力促市民注意防疫 市府發表告民衆書

全市民衆注意、今年暑期炎熱、常超華氏表百度以上、霍亂時疫、日必發生多起、報紙所載、觸目驚心、吾人常此時期、人人均有被傳染之可能、欲求避免、惟有本先的預防、及事後的處置、

㈠預防摘要、㈠不可吃蒼蠅叮過或換有生水的飲食物、㈡撲滅蒼蠅、清除垃圾、㈢不良棒冰、切售瓜果等均極危險、㈣注射霍亂預防針、增加體內抵抗力、㈤霍亂病人的吐瀉物、須數消毒、（漂白粉水或撒生石灰）、㈥食物更用單蓋、以防蒼蠅停集、㈦有病快請醫生、不要迷信、㈧把迷信的費用（如求神拜佛等）、置辦消毒用品、㈨注意飲食起居日常衛生使身體強健、㈩廁所便桶、常洗臭藥水或撒生石灰、要保護、不要露宿、

（時疫醫院）市立滬北傳染病院、閘北宋公園路、上海時疫醫院、愛而近路口、電話九二四一二、有救護車、衛生局特約急救第二醫院、大西路美麗園、市立高橋醫院臨時隔離病室、高橋鎮、市立浦東醫院臨時隔離病室、浦東洋涇鎮、

不潔冷飲（續）

清鄉滬會定期舉行施政會議

昨招待新聞界促協助宣傳

清鄉委員會上海分會、自經市府與市保安司令部積極籌備以來、業於八月一日正式成立、今後對上海清鄉工作、行見迅速展開、全市人民受清鄉之澤惠、乃將獲得解放、茲悉該會、定於本月十日起、召集本市十三區區公署署長、秘書、科長暨各區黨部常委、委員及委員、在滬西法華鎮保安司令部內、該會所舉行清鄉施政會議、會期二天、屆時市長兼保安司令陳公博、親蒞會場主持、各區公署長暨秘書科長等、並各區黨部常委委員等、將對清鄉施政方針、有所商討、俾於九日前向該會報到、會中保安司令部及清鄉滬分會並於昨日下午七時、先行假新雅酒樓聯合招待本市新聞界、計到各報記者二十餘人、陳市長適因公未克出席、席間由張秘書長代表致詞、希盼本市新聞界對滬清鄉工作予以鼎力協助、席間觥籌交錯、直至下午九時半、賓主始盡歡而散、

財局輪流派員 調查攤販捐稅

市財政局南市稽征處、爲積極整頓該區攤販捐起見、過去係屬指定人員辦理、茲爲切實調整計、業於昨日起決採取輪流調查制、藉杜流弊、

熱浪盤旋高峰 昨溫度百〇三

昨日酷熱、有後來居上之勢、據天文台紀錄、昨日最高溫度、爲華氏一百〇三度三、打破民元以來三十年之記錄、僅稍遜於民國二十三年最高溫度（爲一百〇四度）、又以風勢恬靜、炎威更不可當、全市鼎沸、莫不汗出如漿也、因酷熱而引起之影響、如內河交通、已因水涸、有多處無法行船、田間稻禾、受烈日曝晒、而受損害、各田畝離河較遠、或給水不便之處、即使戽水灌溉、亦不可能、故稻禾色、已至明顯、一般農民、因苦無法、紛紛祈雨、情緒極爲不安、

東聯徵求會員 已逾千五百名

東亞聯盟中國總會上海分會、自成立以來、閱時數月、闡揚東亞聯盟之意義及東聯之四大綱領、推進不遺餘力、該會爲擴大徵求會員計、特於五月初開始由該會聘定理監事等擔任徵求隊總隊長分隊長職務、着手進行、迄今爲時三月、截至七月杪、已徵得會員、計贊助會員一五二名、普通會員一四一二名、共計一千五百六十四名、目下該會正積極徵求之中、

日方召集商業代表 商討積極統制辦法

提出兩項問題加以研究

據同盟社消息、爲穩定物價辦法從速實現起見、昨日上午十時、興亞院華中連絡部、召集中日各商業團體代表人、於其江西路大廳中舉行會議、商討進行、爲欲使物價從速趨於穩定、彼等提出兩問題、加以考慮、其一即應用何種方法、以使華中物價固定、其二即應以何法調整中日商業團體及商會之關係、對於此兩問題之答案、將於本月內解決、此事目已引起一般人之注意、彼等均希望興亞院於將來能對抑平物價問題、獲得巨大之效果、於昨日開會時、據興亞院華中聯絡部副主任官稱、聯絡部將盡可能、予各中日商業團體以最大之助力、並擬協助各商業團體對於貨物之配置、

黑市已趨消滅 投機商受打擊

自當局採取嚴峻辦法取締投機囤積後、各種黑市交易、如綿紗、棉布、外幣、外股等等、均已先後停頓、環境所迫、不得不停止投機、至於各商品市場、觀望態度、亦已趨於消滅、均已改變、紛紛以現貨交易爲限、祇准以現貨交易、現貨限於本業正當商人、

工部局衛生處 處長易人

工部局情報處公告云、本局頃任命田代良顯博士爲衛生處處長、以繼前任處長喬登博士之遺缺、田代博士原籍長崎、誕生於一八八七年十二月、一九〇九年九月卒業於長崎醫學專門學校、一九三一年一月、同年四月獲博士學位、並歷任上海同仁會醫院院長、同仁會醫院（在華中中央防疫處）服務、中央防疫處副處長等職、

日軍票交易自公定價格後、業已穩定、頗有蒸蒸日上之勢、惟華商股票作許交易、極爲熱鬧、此外地產交易、實爲良好現象、以上情形、使充斥之游資、得重返銀行錢莊生息、藉以穩定物價平衡、各業正當商人受惠匪淺、

第二次英僑撤退 已進行準備事宜

載僑專輪鎌倉丸準期抵滬

日本駐滬總領署、瑞士總領署及英僑協會、昨日起開始於共同原則下分別進行第二批英僑之撤退事宜、據悉鎌倉丸於本月十四日自橫濱抵此後、該輪約可於一日撤退赴東非洲馬格斯、六日至於撤退之僑民、五百餘人、即可於官方旣無負責之報導、本月中撤退之大部份、原指在上海等處凡外埠之英國官民五百餘人中、商人及英人等、均可新聞記者撤退、資利浦、前工部局總裁之英籍警務人員、中約有十餘人、亦已隨同時日撤退雨編事單、中國、日本、已於前由日本下午四時、日鮮將由西貢及新加坡起西僑登輪、四人及中國將由泰國起西貢、途中將在西貢自滬啟程、協約國撤退官民、二百一十人、接濟辦法、發表之關於撤退人員、名單、官員、詳細全部出、二十三人、其中英國、二、比利時一人、法國、芬蘭二、比利時、挪威十一、共一百五十一人、荷蘭三、時一、四印、

六期授糧週一開始 搭配碎米價格未更

違章米號又破獲二家

兩租界六百五十九家米店、按奉米糧辦事處通知、准本月十日（星期一）起發售第六期戶口糧票、第六聯票、購買、已於前日起、由米糧處發給、各米店可於限期內向指定棧房提貨、㈠公共租界各米店、已於昨日領取貨單、㈡法租界各米店、已領取貨單、限定今日繳清貨款、於限期內向指定棧房提貨、

據記者昨向米糧辦事處探悉、第六期授糧依照前定、每包白米每包價一百四十九元三角、碎米每包、仍依照配給米價、每一聯票購白米半升、碎米半升、白米每升售三元八角、碎米每升售二元四角、與第四、五兩期相同、惟價格當局之正式佈告、

雙馬剩粉 處置辦法

至雙馬牌麵粉因有碎質關係停止、現由工部局米糧辦事處、即由工部局米號剩餘部份處置辦法、茲已定有處置辦法、工部局米糧辦事處佈告各米號、凡持有雙馬牌麵粉之剩餘麵粉、可即赴北京路北蘇州路九七〇號江浙興業銀行堆棧（以整袋爲限）、以便換領同樣數量之他種麵粉、不另取費、搬運許可證、可逕向本辦事處第七〇一之公室、簽發許可證請領、

檢查各米店、因當場查出有違反規則情事受罰、茲復存下列家、又法領事署警察、計居爾典路三五一號第一〇八八號米店、第三五一號第一〇八八號米店、處罰款七百元、

法租界身份證 月內可望發竣

法租界市民證、自七月一日開始由中央、小東門、甲新事與捕房頒發、迄今已發以來、總數已達十萬張、中間曾因各區捕房改發辦理、一度停止、現悉日昨各區辦事處已繼續辦理身份證核發事宜、進行順利、中央區麥蘭區市民、大半業已領得該證、其餘如貝

當區霞飛區一小部份居民、亦已先後取得、大致法租界身份證、可能於月內全部發竣、下星期一（八月十日）起、法租界當局、對霞飛區及麥蘭區之外僑居民、均將開始發給以居住身份證、均將赴薛華立路總巡捕房內中央捕房、或其可證明身份之證書、以及作家屬之戶長、並須繳納照片二張、以作身份證納貼之用、每一張身份證須繳手續費一元、凡年在七歲之下者、均無需領取身份證、據官方通知、則開始於下星期一（八月十日）起、其時期分配之辦法如下、（星期一）麥蘭區一至一〇〇號、（星期二）麥蘭區一〇一至二〇〇號、（星期三）麥蘭區二〇一至三百號、（星期四）霞飛區一至一五〇號、（星期五）霞飛區一五一至三〇〇號、（星期六）霞飛區三〇一至四〇〇號、以後所有發記號碼、每日上午七時起至下午一時止、

各業公會 相繼成立

本市各業同業公會、爲謀同業之福利、推進業務起見、紛紛發起組織同業公會、依法呈請本市社運當局准許組織、成立者頗衆、惟目前正在籌備中者、計有五金業公會之各業組織、業已呈請核准、刻正積極籌備中、本週內將先後正式成立、

錢業慎重辦理 信用長期放款

錢業各莊對於長期信用放款、向以半年爲一期、主要業務、爲各莊應付上之需、每屆四月底及十月底爲清償貸款之時、今爲鄭重計、信用長期放款期限、規定分三個月與六個月、惟最長不得逾六個月、經各工廠公司行號、與莊商妥後、須訂立借據、與其規定格式、「茲向某錢莊借到若干元整、訂明自某月某日起至某月某日止、按月每千元、以若干計息、到期本息如數清償不誤」、此外並須請殷實保證人、到期之後如承借人不能清償、則所欠之款以及利息、均由保證人如數償還、並自願放棄先訴抗辯權、

市區警察食米 改由中樞配給

關於市區警察食米之供給、早經市府指定由中樞配給、是以市糧食管理局、昨特分函市警察總局及滬西警察局、以食米自本月份起、該兩局請直接向中央申請、以符規定、

松江著匪匿跡滬濱 全部被保安隊緝獲

匪首一名已聞風攜械逃逸

本市保安司令部偵緝隊、近偵悉有松江著匪大批、由松江犯案後、相率來滬之大批匪徒、匿居閘北、乃於七月卅日由大隊長張、隊附顧寶林、幹員張維光、沈家武等、即時馳往閘北、捕獲匪首唐文富、王正旺二名、供出盜黨首領顧文華等、又於南市、派員往浦東橋家宅、寓所、將匪首毛小弟（即毛亦）等拘獲、均解送軍法處訊辦、其匪首一名已聞風攜械逃逸、

捐贈友軍慰問袋 徵集代金徵信錄

社會局同仁捐八百七十元、米高美、鼎康、大都會、以上三戶各捐八百元、利民銀行捐七百元、正明銀行、通易信託公司、無名氏（收據一二六二號）、陸文韶先生、華記、以上五戶各捐四百元、羅部長君強、光華堂、大中銀行、新鳳祥銀樓、中興銀行、皮革業公會、同順莊、揚子銀樓、立德齋綠廳、裕華機業公司、三陽號、木材料業公會、上海工商業銀行、源昌機器廠、大華大戲院、安裕源記莊、中國工業銀行、成豐麵粉廠、綢業銀行、中華日報社、存德莊、協泰永記莊、承裕莊、金山飯店、昌信記莊、信和莊、中國國貨銀行、金城銀行、東萊銀行、新雅酒樓、衛九莊、中國火柴公司、大來銀行、普慶影戲院、元記、慶成莊、致祥錢莊、永隆莊、安裕錢莊、寶裕莊、浴德莊、中南味英廠、慶大莊、成德堂、所得稅捐徵處、紫興誠銀行、五金業公會、天成和記莊、統原銀行、麗都、三泰、醃臘公會、和東銀行、北貨公會、中紙公會、中央捕魚公會、中匯銀行、以上六十二戶各捐五百元、糧食管理局同仁捐四百七十五元、浴豐莊捐四百七十元、大新紡織廠、正泰信記橡膠廠、中華勸工銀行、存誠錢莊、老鳳祥裕記銀樓、惠昌莊、上海信託公司、中國信託公司、塞中銀行、協記、工務局同仁、川康平民銀行、鎮記、業記、冠記、慎記、地產公會、金記、亨記、如先生、以上十九戶各捐四百元、教育局同仁捐三百九十元、中興合記南貨號、手帕機織造業公會、以上二戶各捐三百五十元、大德成、祥和、生大永、永豐、源永、萬豐、瑞豐恆、晉隆、電業機織廠、張局長榮轉、正裕木號、大公銀行、大華舞廳、萬記、鑑臣行、新安公司、建華銀行、慶大莊、華義銀行、惇敘銀行、民孚銀行、米麥雜糧業公會、安華商業銀行、滬光戲院、四川美豐銀行、油餅業公會、恒孚銀樓、大賚莊、方九霞銀樓、梅林罐頭食品公司、浙江建業銀行、立興熱水瓶廠、南京商業銀行、元亨莊、大德益記莊、川鹽銀行上海分行、春元莊、振泰德記莊、和成銀行、眞茹米業公會、福興粉廠、三星棉織廠、大康銀行、新新、中和銀行、上海女子商業儲蓄銀行、建昌錢莊、利民銀行、天星、中華商業儲蓄銀行、大戲院、華年烟公司、五豐安記莊、養興米號、蔣一誠先生、王彬彥先生、謝鼎新先生、潘三省先生、榮昌米號、人力車業公會、恆德、泰來莊、國信、義生莊業公會、同豐永、賦記、鑫記、圓記、禽明公會、南貨公會、揚洛公會、以上七十戶各捐三百元、醬酒號業公會捐二百八十元、門大戲院、巴黎大戲院、永亨銀行、豐造廠同業公會、大上海戲院、新光大戲院、金城大戲院、金都大戲院、國聯大戲院、長城商業儲蓄銀行、水菓地貨公會、以上十一戶各捐二百五十元、大滬舞廳、夜總會、金都舞廳、國泰舞廳、中央舞廳、安樂、寶文元銀樓、大上海皮革廠、麗都社、閩人、中國興業熱水瓶廠、華明工業社、天然協記味精廠、光中銀行、大中銀行、建昌錢莊、小呂宋百貨公司、義泰米號、中華國貨公司、國孚銀行、中孚銀行、永和商店、惠祖莊、元記號、中國化學工業社、川康平民銀行、普新洋灰公司、仁昶莊、西星號、重慶銀行上海分行、織廠、新華製帽廠、寶成銀樓、大統染誼堂、徽祥莊、華懋銀行、信孚莊、敦編記莊、鐵業銀行、辛泰銀行、永慶莊、中南銀行、天生滋味素廠、家庭工業社、證券交易所、大成製藥廠、平報、土烟業公會、蔣志剛先生、解放生先生、潘旭昇先生、張蓮大先生、史民先生、朱榮生先生、蓬康雜貨號、泰莊、天香味寶廠、紅錦酒家、通利柴行、滿味鮮、汁業公會、民誼大藥廠、照相業行、均昌莊、中匯、興業公會、亞洲公會、天下製針廠、寶豐銀行、生生銀公司、慎豐莊、嘉定銀行、振興、榮業、黎栗點工會、人造絲公會、新華舞廳、以上七十四戶各捐二百元、（未完）

華股籌碼供求不均衡 行情已一致趨向下游

昨日華股市況、因證券大樓交通阻梗、致在內如永昌興業等數家股票公司、未能營業、因以市上買氣、頓見衰落、散多不斷吐售、籌碼供過於求、行情下降頗厲、中國內衣、三十二元二五至三十元〇五角、永安公司一百卅五元至一百卅元、新新公司一百廿七元半至一百廿二元半、新亞藥廠、賣多於買、一度低至四十元關、中法藥房、七十七至七十五元、九福製藥、少數成交、大中華火柴、疲風殊劇、已破一百八十元關、低至一百七十七元半、閘北水電、盤於三十五・六元、華商電氣二十九元右左、文化業仍無起色、

名稱	最高	最低	成交價
新亞藥廠	四三・〇〇	四〇・〇〇	四一・五〇
中法藥房	七七・〇〇	七五・〇〇	七五・〇〇
民誼藥廠	七五・〇〇	｜	七五・〇〇
中國內衣	三二・二五	三〇・五〇	三一・〇〇
永安公司	一三五・〇〇	一三〇・〇〇	一三五・〇〇
新新公司	一二七・五〇	一二二・五〇	一二二・五〇
商務書館	二八五・〇〇	二八〇・〇〇	二八五・〇〇
中華書局	一八〇・〇〇	｜	一八〇・〇〇
世界書局	一二五・〇〇	一二〇・〇〇	一二〇・〇〇
南洋烟草	七八・〇〇	七二・五〇	七二・五〇
大中華火柴	一八〇・〇〇	一七七・〇〇	一七七・五〇
閘北水電	三六・五〇	三五・〇〇	三五・〇〇
華商電氣	二九・五〇	二九・〇〇	二九・〇〇
中一信託	四二・五〇	四一・〇〇	四一・〇〇

市場交通受阻 統一舊債暫停

統一舊債暗市、因證券大樓六樓前晚發生時疫、爲當局封鎖消毒、倘未開放、故停市、

拆息掛低二分 軍票市況呆定

錢業公會拆息、昨日又掛小二分、爲一角六分、銀根鬆弛、新划頭票據貼現、鈔平

外幣市況、日軍票呆定、同業五元五角、及五分一厘、門市收售價、五元五角、業售出五元五角五分三厘、收進五元五角四分七八厘、

銀樓飾金掛小 同行互做亦疲

本市銀樓業大新同行首飾金、每兩仍掛二千一百五十元、均未更動、門市售出二千二百元、收進減三百五十元、掛一千九百五十元、爲二千一百五十元、在同行互做價之上、意外、至同行互做價、二百元、已退至一千九百元內、最高一千九百十元、最軟一千八百九十元、步見回小、千八百八十元、午刻轉穩、者急於脫售、比上日軋小廿元、九十五元、千正午一千八百、元差度、成交清稀、

紋銀 首飾紋銀每兩仍掛十六元、同業互做價十一元二三角、銀幣一枚二角、跌風甚熾、

荳豆當令暢銷 交易活潑異常

昨日雜糧市況、荳豆當令暢銷、交易最爲活潑、市勢尤呈秀色、豆餅尚平、荳豆亦挺、山芋乾銷滅、統市成交天津豆七十包、價二百卅元、則以飼料略有去化、青島荳豆五十五元、張家口菉豆四十包、價二百卅二元、百四十五元、

桃花女士林 風跌開展

貨價不多、桃花女士林、晨市之本廠、價二十四元七角五、午後退至二十三元七五、較上日低落十二元、桃花女林午後收降至、價格降低、布尚挺、士林布、蝶綢府綢等、亦硬、其他、二十五元五角、美人魚元二角、三元二角五分、美人魚五角、長泰蟹六角、美人、十六元、人魚、球布一布、四八元、〇元八角、一四五元、二〇元、粗布一四五元、粗布一〇元、十六元、元彩球、四五元、

供求均感清稀 紅黑棗趨軟化

紅黑棗市況、在此青黃

人心虛怯不定 布市愈跌愈勁

昨日布市人心、在恐慌之中、更以貨源充裕、存貨加增、而囤戶紛紛吐出、昨日初時尚穩、以未見、均跌至低價、午收時、六元、近午、急轉下瀉、後又跌六元、尚盤升至六元、大致收市、頗起、直瀉、角五分、一分後、龍頭細布、收市較上日、至六元五元、牛角、一分、五元、一星一五角六元、市跌至一元、較上日軋一二九元、落十二元、五元、彩球一四七元、上日市單一、市跌十三元、較一一〇元、飛魚、四八元、至一四五元、落十一元、五元五角、王蝦魚一元五角、至一〇元、八角、三元、亦均下瀉、

不僅之際、受著虛影響、供求反感清淡、高貨紅果、棗王三百四十元至三百廿元、黑棗頭二百四十元至二百五、十元、頭二百四十元至二百廿元、張王二百六十七元、滄洲百廿元、頭戶二百元、張頭二戶、一百八十元、頭戶二百元、六十元、長紅一百五十五元、濟南府紅一百六、十五元、黑棗王四百四十元至四、百元、張頭四百元至三百六、

包、價二百卅八元、價一百九十元、加一百四十六、六元、又北山芋乾五十包、價一千片、價六十、萬谷棧單一千片、價六十、五元、又四月份五、百片、價六十二元、又四月份五、

棧單五百片、價六十四元半、利字豆餅五月份五百片、價六十四元一角半、

食油消耗見減

本市食油、七月份消耗、據食油同業批發處統計、共爲一萬六千八百六十一担、比上月見減二千担左右、

人造絲 無大變化

昨日人造絲供求相埒、市勢尚無大變化、行情稍有輕鬆、計開一百廿號、天橋有光價六千八百五十元、又旭暉六千六百廿元、金環星六千四百元、銀馬六千六百元、富士六千三百元、美女六千二百五十元、孔雀六千三百卅元、

受限價影響 肥皂無人問津

日用品市況、肥皂因限價嚴厲、問津之人、絕無僅有、火柴則穩平靜、計美麗牌火柴爲二千九百元、又鳳凰牌一千七百五十元、玫瑰牌二千一百元、

十元、西莊三百四五十元、南鄉扉頭三百十元、統一二百八十元、二輩一百四十元、濟陽扉頭三百五十元、高莊三百廿元、

捲烟交易不多 市況呈穩定勢

昨日捲烟交易仍然不多、惟貨主售意尚堅、故市勢盤旋帶穩、計大英牌每大箱爲八千二百五十元、又老刀牌五千二百元、品海牌四千四百元、小仙女三千七百五十元、五華牌三千一百五十元、金字塔三千元、又新貨三千一百五十元、美麗牌每中箱二千八百元、又金鼠牌一千八百元、金鎗牌一千五百五十元、六十元、培南牌一千三百元、紅玫瑰一千〇七十五元、

輪船出口

船名	日期	公司
▲鎮海寧波班		
快輪	八月六日	華懋
快輪	八月六日	大達
快輪	八月七日	大生
快輪	八月七日	大來
快輪	八月七日	通東
萬吉	四天一班	新東
常山	四天一班	東亞
登常山鴨門 船舶 太古碼頭		
華富海通 等處 浦東揚子碼頭		
▲定海沈家門鎮海寧波班		
爲利	四天一班	中華
▲北沙青龍牛洪 墅積崇明		
平豐	每天十一時	中華
▲海門啟東青龍港泰安港班		
華康	每日下午四時	公記
▲南通任家港營業滸浦班		
大運	每晚准十時	萬泰
梅盛	每晚准十時	福利
天森	每晚准十時	天順
閩閩	每晚准十時	萬利
南通	每晚准十時	中華
華平	時輪流開	中華
▲常陰沙新生張黃新港班		
長豐	六日下午六時	長豐
安泰	六日下午六時	大新
鴻運	七日下午六時	源豐
安和	七日上午十時	大匯
華通	七日上午九時	聚興
新源		
▲北各堤瑋新班		
福新	每日下午五時	福泰
德興	六日下午五時	萬利
▲江北口岸班		
達豐	十日下午二時	中華
▲滸浦七了口福山班		
華宏	每逢單日開行	公記

遺失證章聲明

茲遺失上海特別市社會局第一六〇號證章一枚、除呈請補發外、特此登報聲明作廢、

牛永年鑒

閣下無端來信攻擊、殊欠光明、若確有其事、何不具眞實地址以便答詢、茲特警告、嗣後如再發生匿名信件、當依法追究、以明是非、而儆效尤、

新光 電九四五九〇 今天（二場）三時 八時 冷氣開放 陳燕燕 劉瓊 主演 蝴蝶夫人 賺人熱淚 淒艷悲劇 天天客滿

皇后 電九七七七七 爲適合舞台劇 唐若青 中旅 周貽白 萬里雲 領銜 演出 導演 編劇 綠窗紅淚 事實家庭悲劇 不日開幕

金城 北京路貴州路 今天二場 三時 八時半 冷氣開放 周曼華 呂玉堃 主演 中聯巨片 燕歸來 情節第一

金都 今天三場 三時 五時半 八時半 冷氣開放 顧蘭君 呂玉堃 嚴俊 倫理悲劇 落花恨 爲女性作不平鳴！

國聯 電九二六二一 今天二場 二時半 八時正 王熙春 主演 上下集 梅花落 一次映完

淋疾

不問新淋及老淋　惟有先用

塩野牌 五淋拿根片

方今之世　醫學發達　而新藥輩出　遂宛若雨後春筍　盛則盛矣　然徒使患者於取捨去就　茫然不知所從　此種現象　殊非大衆之福利也　「五淋拿根」片　以獨立雞群之勢　久爲淋界所景仰　自發售以來　所經救痊之人　難以數計　其超越的殺菌　消炎　鎭痛三大作用　蓋已達於治淋藥之最高理想　故「淋疾則五淋拿根」之呼聲　早已廣聞於中外矣

【包裝】二〇片　一〇〇片

製造　塩野義商店　大阪市東區道修町三丁目

上海出張所　上海西華德路七十號

SU—X5

中央運動場

回力球

今午五時半

起賽　單打十盤

大上海

預購戲票　以免向隅

明天　日夜四場　獻映

二時半　四時半　六時半　八時半

爲愛人輸血　替群服務

周曼華

感人至深之作

舒適　王燕萍　楊柳　主演

白衣天使

張石川　導演

中華聯合製片公司出品・中華電影公司發行

可愛的小護士：貞節自守

可怕的蛇蝎女人：朝秦暮楚

華興商業銀行

總行　上海

分支行　南京　蘇州　杭州　蚌埠　無錫　鎮江　蕪湖

中西時疫水

原名保命時疫水　俗名中西十滴水

本品行銷已有十年　人人常備　萬家永保安寧

眞性霍亂　流行猛烈　速備

功德水

主治各症：時疫急痧　絞腸腹痛　霍亂吐瀉　紅白痢疾　抽筋　頭目眩暈　四肢厥冷　胸腹悶痛

中西大藥房　四馬路山東路口

藥製白蘭地

陳年白蘭地配以特製藥品　救急和胃功效

電話購貨　九八二〇〇　不取送力

新天地

鴛鴦處處飛—顧家宅公園之春、

·打葉·

[illegible]

寶至如歸

[illegible]

黑暗處

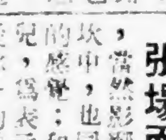
[illegible]

綠蔭深處的緊張場面

[illegible]

夜公園

·止水·



[illegible]

青年男女

[illegible]

藝壇尖事

·長弓·

[illegible]

題梁祝畫傳

·周渭琴·

[illegible]

詩史

·龍泉·

[illegible]

榜·人·女

·鍾靈·

[illegible]

·再論嗓音·

·盛蘇仙館·

[illegible]（完）

奇人奇事錄

[illegible]

言菊朋給我的印象

·尚今·

[illegible]

八年之前

[illegible]

唱李陵碑一氣呵成

[illegible]

秋雨樓劇談

[illegible]

陳圓圓

黃嘉謨繪圖　呂宰撰文

（四）

[illegible]

徵稿

[illegible]

效力超衆　氣味爽暢　潔齒防蝕　永絕牙患

洋廣貨店均有出售

雙美人牙粉

總行　大阪　中山太陽堂

分行　奉天・天津・大連　青島・上海・南京・漢口

S—51

紅白痢疾吐瀉霍乱靈藥

阿陀斯

痢瀉祟人，痛苦難堪，服用本品，清腸止痢，速復康泰、

主治効能

◎一般痢瀉　◎紅白痢疾　◎阿米巴赤痢　◎腸加答兒　◎腸傷寒　◎急性霍亂　◎中毒性腸病全般

大阪・東京・上海　株式會社　藤澤友吉商店

奉天・大連・天津　株式會社　滿洲藤澤友吉商店

A5

亞爾培路

逸園

今日下午　五時半　起賽

注意　星期六（八月八日）星期日（八月九日）大賽　均於下午五時半起賽

南京興業銀行

收存外匯貼抵小貨發禮

受款埠款現押本款行券

活期、往來、定期、活定兩便

電匯、信匯、穩妥、迅速

確實担保、均可承辦

調劑金融、輔助工商

印刷工細、精美雅觀

營業時間　上午九時至十二時　下午一時半至四時

總行新址　南京中華路六十七號

電話二二一六　電報掛號〇〇一八一號

復興路辦事處　中央商場內